

# Abonnement Contract

## Geconnecteerde Machine

Specifieke Condities – Bestel Formulier

Contract N° (Aan te vullen door Manitou) : .....

Contact gegevens van de klant (hierna genoemd "de Abonnee")			
Bedrijf			
Contact gegevens			
Adres			
Postcode/Stad/Land			
Telefoon nummer		Email	

Contact gegevens van de concessiehouder (hierna genoemd "de Dealer")	
Bedrijf	
*Of elke dealer in het Manitou netwerk that assumes the dealer's rights set out above for the purposes of personal data processing as mentioned below,	

### Betreffende de Geconnecteerde Machine

Type Machine : .....

Serienummer : .....

Abonnement omschrijving			
Bedrag van het abonnement		Duur	
Bedrag excl. BTW		Services	
BTW		Specifieke condities	
Totaal BTW incl.			
Betaal voorwaarden			


Datum ingebruikname van hierboven vermelde machine: .....

*Ik, ondergetekende, professionele koper van de Geconnecteerde Machine zoals hierboven vermeld, verklaar dit document te hebben gelezen en te aanvaarden, tevens aanvaard ik ook de de algemene voorwaarden van het abonnement en de instructies voor het gebruik van het web platform en van de mobiele applicatie. Ik wens gebruik te maken van dit contract en ga akkoord met het betalen van het hierboven vermelde bedrag.*

Getekend op (datum) : .....te (plaats) : .....

Abonnee		Dealer	
Naam ondergetekende		Naam Contact persoon	
Plaats voor handtekening		Handtekening :	
Handtekening voorafgegaan met de woorden "gelezen en goedgekeurd" :			



Contract op te sturen naar  ASSIST  
> Licence Management > Connected Machine

initialen abonnees

## ALGEMENE ABONNEMENTSVOORWAARDEN

### - Aangesloten Machine-KLANTENSERVICE

Deze Abonnementsovereenkomst voor de Aangesloten Machine-klantenservice (hierna «Overeenkomst») bestaat uit de Specifieke Voorwaarden die op de achterzijde (en gematerialiseerd door de Inkooporder) en in deze Algemene Abonnementsovereenkomsten (Algemene Abonnementsovereenkomsten) vermeld worden, die voorrang hebben in geval van tegenstrijdigheid.

De Overeenkomst wordt aangegaan tussen:

- 1- de Abonnee (professionele koper geïdentificeerd op de achterkant en naar behoren gevolmachtigd voor de doeleinden hiervan),
  - 2- de Dealer (onafhankelijke deskundige, Dealer van MANITOU BF (of haar dochterondernemingen), aangegeven op de achterkant en naar behoren gevolmachtigd voor de doeleinden hiervan)
  - 3- Het bedrijf MANITOU BF, naamloze vennootschap met aandelenkapitaal van 39.617.974 euro, geregistreerd in het Handelsregister van Nantes onder nr. 857 802 508, kantoorhoudend te 430, Rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Frankrijk (hierna «MANITOU»),
- Hierna samen «de Partijen» of afzonderlijk «de Partij» genoemd.

#### ARTIKEL 1 – DEFINITIES

In dit document hebben de termen die beginnen met een hoofdletter de onderstaande betekenis en kunnen deze worden gebruikt in het enkelvoud of in het meervoud, wanneer de context dit vereist.

**Applicatie:** Mobiele toepassing zodat de verbinding met de Aangesloten Machine-klantenservice mogelijk is, toegankelijk via de volgende link Easy Manager, door MANITOU.

**Box:** alle componenten die worden geïntegreerd in de Aangesloten Machine en die het mogelijk maken om Onverwerkte Gegevens te verzamelen.

**Medewerker:** Natuurlijk persoon-werknemer van de Abonnee en door hem aangewezen, met een geldig identiteitsbewijs en toegang tot de Abonneeruimte. De Medewerker, medewerker van de Abonnee, treedt op onder verantwoordelijkheid van de Abonnee.

**Aangesloten Machine:** Elk apparaat vervaardigd door MANITOU en met een Box, of het nu standaard meegeleverd of achteraf gemonteerd is. De Aangesloten Machine is noodzakelijkerwijs uitgerust met een Box. Het gebruik en de plaats van gebruik van de Aangesloten Machine worden overgelaten aan het oordeel van de Abonnee, onder eigen verantwoordelijkheid.

**Aangesloten Machine-klantenservice:** Aanbieding met een gedetailleerd overzicht van de diensten waartoe de abonnee toegang hebben via het Platform en de Applicatie, nadat ze een Abonnementsovereenkomst hebben ondertekend.

**Gegevens:** Set van gegevens ontvangen door de Aangesloten Machines (Onverwerkte Gegevens) en vervolgens georganiseerd en verwerkt door MANITOU binnen haar databases (analyses en informatie) (Verrijkte Gegevens). Dat Gegevens beschikbaar worden gesteld aan de Abonnee in de Ruimte van de Abonnee op de Aangesloten Machine-klantenservice.

**Verwerkingsverantwoordelijke:** Persoon, dienst of onderneming die het doel en de wijze van verwerking bepaalt (= opdrachtgever). Dit is de partij die besluit om de verwerking te implementeren en de voorwaarden ervan definieert. Deze partij is wettelijk aansprakelijk voor de naleving van de verwerking en garandeert naleving van de verplichtingen. Een enkele verwerking kan meerdere partijen hebben die Verantwoordelijk zijn voor verwerking.

**Verrijkte Gegevens:** Onbewerkte Gegevens verwerkt door de algoritmen en de kennis die specifiek zijn voor MANITOU.

**AVG:** Algemene verordening gegevensbescherming (EU-verordening nr. 2016/679 van 27 april 2016) die alle bedrijven (publiek of particulier) van elke omvang, ongeacht hun rechtsvorm treft, die in de Europese Unie zijn gevestigd of die van invloed zijn op personen van de Europese Unie. Het geldt voor alle organisaties, ondernemingen, overheden, verenigingen, ongeacht of zij handelen als Verwerkingsverantwoordelijke of als Verwerker.

**ID:** Code inclusief een login en een wachtwoord, nodig voor elke Medewerker die door de Abonnee is aangewezen om toegang te krijgen tot de Abonneeruimte die voor hem/haar is gereserveerd op de Aangesloten Machine-klantenservice. De ID's zijn uniek, persoonlijk en vertrouwelijk. Elk gebruik van de ID wordt beschouwd als uitgevoerd door de Medewerker. Het is dus aan de Abonnee om ervoor te zorgen dat de vertrouwelijkheid van de ID van de Medewerker wordt gewaarborgd.

**MANITOU BF:** MANITOU BF, een naamloze vennootschap onder de Franse wetgeving geregistreerd onder nr. 857 802 508, kantoorhoudend te 430, Rue de l'Aubinière – 44150 ANCENIS (FRANKRIJK), moedermaatschappij van de MANITOU Group en die ingevolge deze Overeenkomst in de naam en namens haar dochterondernemingen handelt.

**MANITOU:** MANITOU BF en haar dochterondernemingen.

**Persoonsgegevens:** Gegevens die betrekking hebben op een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon (= «betrokken persoon»). Gegevens zijn persoonlijk vanaf het moment dat ze mogelijk maken om een natuurlijke persoon direct of indirect te identificeren of identificeerbaar te maken, bijvoorbeeld door te verwijzen naar een ID (IP-adres, sofinummer, lidnummer, ...) of naar een of meer elementen die specifiek voor hem zijn of die, gecombineerd, kunnen worden gekoppeld aan een natuurlijke persoon (telefoonnummer, kentekennummer, serienummer van het voertuig ...). Persoonsgegevens kunnen niet worden toegeëigend.

**Platform:** Het IT-platform dat toegankelijk is via een webtoepassing die uitsluitend eigendom is van MANITOU in haar hoedanigheid van uitgever, waarmee de Dealers en de Abonnees toegang hebben tot Onverwerkte Gegevens via de Abonnementsovereenkomsten door verbinding te maken via de ID's en die toegankelijk zijn op het volgende adres: [www. http://easymanager.MANITOU.com/login.html](http://easymanager.MANITOU.com/login.html)

**Inkooporder:** Document dat de aanvaarding inhoudt van een technisch en financieel aanbod dat is opgesteld door de Dealer voor het Abonnement op de Aangesloten Machine-klantenservice met betrekking tot een of meer Aangesloten Machines of een Box die kan worden aangepast aan een apparaat van het merk MANITOU of GEHL waardoor het mogelijk is om te worden beschouwd als een Aangesloten Machine. Dit document heeft de waarde van specifieke voorwaarden en omvat in het bijzonder de vermeldingen en referenties van de Aangesloten Machines of Boxen (type apparatuur, serienummer, indien van toepassing de activeringsdatum, het bedrag van de eenheid, het totale bedrag), het niveau van het abonnement waarvoor is aangemeld, de duur van het abonnement en alle andere details die specifiek zijn voor de Abonnee.

**Onbewerkte Gegevens:** Technische gegevens verzameld via een Box en met betrekking tot de Aangesloten Machine zoals, uitsluitend ter informatie en onder andere:

- > geolocatiegegevens: met name de laatst bekende plaats, breedtegraad en lengtegraad van de locatie;
- > gebruiksgegevens: in het bijzonder gegevens van de urenteller, afgelegde afstand, verplaatsingssnelheid, toerental van de motor;

> componentgegevens: in het bijzonder motorkoelvloeistoftemperatuur, motorolietemperatuur, motoroliedruk, omgevingstemperatuur, status van de dieselpartikelfilter, motor-foutcodes, transmissie-foutcodes, belangrijkste ECU-foutcodes, laag remvloeistofniveau-waarschuwingsslampje, koelvloeistoftemperatuur waarschuwingsslampje, positie van de telescooparm, brandstofniveau, actieve storingscode, anti-kantelapparaten, ...

**Abonnee:** Koper of huurder van een of meer Aangesloten Machines, na ondertekening van een Inkooporder en geabonneerd op de Aangesloten Machine-klantenservice. Het gebruik van de term «Abonnee» in de Algemene Abonnementsovereenkomsten omvat de Medewerkers.

**Abonneeruimte:** Besloten ruimte van de Abonnee op het Platform of de Applicatie van de Aangesloten Machine-klantenservice. Het is toegankelijk voor de Abonnee en haar Medewerkers hebben een ID. Deze Abonneeruimte geeft toegang tot de Gegevens en de functionaliteiten van de Aangesloten Machine-klantenservice en maakt het mogelijk voor de Abonnee om het profiel en de rechten van de Medewerkers te beheren. De administratie van de Abonneeruimte kan worden uitgevoerd in niveau 1 door de Dealer en/of in niveau 2 door MANITOU.

**Dochterondernemingen:** Elk bedrijf dat een dochteronderneming van MANITOU BF is. Dochterondernemingen kunnen handelen uit naam van en namens MANITOU BF.

#### ARTIKEL 2 – DOEL VAN DE OVEREENKOMST

Deze Algemene Abonnementsovereenkomsten hebben tot doel de voorwaarden te specificeren waaronder MANITOU en/of de Dealer de diensten uitvoert die verband houden met het gebruik van de Aangesloten Machine-klantenservice door de Abonnee. Alleen ter informatie omvatten de diensten:

- > verzameling van de Onbewerkte Gegevens ontvangen door de Aangesloten Machines,
- > verwerking en analyse van de Gegevens, hun presentatie in verschillende vormen,
- > het detecteren van storingen,
- > het produceren van dashboards, statistieken, activiteitenverslagen, ... waardoor hulp kan worden geboden bij de besluitvorming van de Abonnee.

De Aangesloten Machine-klantenservice omvat een recht op toegang, overleg en instelling op het Platform en de Applicatie, en ondersteuning voor de Abonnee, opgenomen in de handleidingen op het Platform.

De Aangesloten Machine-klantenservice wordt uitgevoerd in overeenstemming met de Specifieke Voorwaarden die op de achterzijde staan.

**De Abonnee wordt er uitdrukkelijk aan herinnerd dat de diensten die beschikbaar zijn via de Aangesloten Machine-klantenservice hulp bieden bij het nemen van beslissingen, en de kennis van de Abonnee of van de Dealer als deskundige niet vervangen, om de beslissingen omtrent interventie en het beheer van hun vloot te nemen.**

De Abonnee verklaart vooraf alle nodige informatie te hebben ontvangen, waaronder de technische kenmerken met betrekking tot de werkwijze en de inhoud van de Aangesloten Machine-klantenservice.

De Abonnee erkent op de hoogte te zijn gebracht van het bestaan van handleidingen die beschikbaar zijn via de Aangesloten Machine-klantenservice.

#### ARTIKEL 3 – GEBRUIKSVERGUNNING – INTELLECTUEEL EIGENDOM

3.1 – MANITOU is de oorspronkelijke auteur van de Aangesloten Machine-klantenservice en de bijbehorende databases, die auteursrechtelijk beschermd zijn (artikel L111-1 en L112-3 van de Intellectuele eigendomscode). MANITOU is ook fabrikant van databases en haar rechten worden erkend overeenkomstig artikel L 341-1 en dit volgens van dezelfde Code. Voor dit doel verleent MANITOU de Dealer en de Abonnee een recht op persoonlijk gebruik, niet-exclusief en niet-overdraagbaar, van de Dienst en de bijbehorende databases.

Deze verlening van een gebruiksrecht is strikt beperkt tot de duur van de Overeenkomst.

3.2 - Het is met name formeel verboden voor de Dealer en de Abonnee, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van MANITOU:

- > om enige vorm van reproductie of weergave van de Aangesloten Machine-klantenservice of de bijbehorende documentatie uit te voeren, of op welke manier dan ook de handelsmerken, onderscheidende tekens of vermeldingen van sponsoring te wijzigen of te verbergen;
- > om een systeem van bescherming van de Aangesloten Machine-klantenservice te wijzigen of proberen te omzeilen;
- > om de Aangesloten Machine-klantenservice te vertalen, aan te passen, te arrangeren of te wijzigen, met name om afgeleide of nieuwe functionaliteiten van software te creëren;
- > om zoekopdrachten uit te voeren via de Aangesloten Machine-klantenservice met het oog op het creëren van een afgeleid of concurrerend werk.

3.3 – De Abonnee kan geen sublicenties van het gebruik van de Aangesloten Machine-klantenservice verlenen aan derden, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van MANITOU. Het is verboden om de Aangesloten Machine-klantenservice geheel of gedeeltelijk te verspreiden of op de markt te brengen, hetzij tegen betaling of kosteloos, of om deze te gebruiken voor training van derden.

3.4 - De inhoud van het Platform en de Applicatie zijn eigendom van MANITOU of werden regelmatig in licentie gegeven aan MANITOU, zowel wat betreft hun algemene conceptie als de grafische afbeeldingen, foto's en afbeeldingen, de gegevens, de teksten, tekeningen, geluiden, handelsmerken en logo's en alle andere werken die de inhoud van het Platform en de Applicatie vormen.

Elke weergave, reproductie of verspreiding, geheel of gedeeltelijk, van de inhoud van het Platform en de Applicatie, hetzij gratis of tegen betaling, uitgevoerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Manitou is verboden. Overtreding van deze bepalingen kan een inbreuk vormen op de bepalingen van de Intellectuele eigendomscode.

De Klant verbindt zich tot het strikt naleven van deze intellectuele eigendomsrechten.


3.5 – Niet-naleving van de bepalingen van dit artikel leidt tot de onmiddellijke beëindiging van de Overeenkomst door de exclusieve schuld van de betrokken partij, onverminderd de schade die MANITOU mogelijk zou claimen. De betrokken partij kan dan worden gekenmerkt als overtreder/vervalser.

#### ARTIKEL 4 – INKOOPORDER

4.1 – Nadat de Abonnee zijn behoeften kenbaar heeft gemaakt, zal de Dealer zo snel mogelijk een Inkooporder aan hem leveren, waarin met name alle informatie betreffende de tot standkoming van het Abonnement en de geplande startdatum van het abonnement zijn opgenomen.

4.2 - De Inkooporder ondertekend door de Abonnee en in elk geval geretourneerd - per post of scan naar e-mail - aan de Dealer wordt erkend als toestemming van de Abonnee en wordt beschouwd als zijnde de specifieke voorwaarden in de Algemene Abonnementsovereenkomsten ("Specifieke voorwaarden"). Met de Inkooporder ondertekend volgens de voorwaarden hierboven gedefinieerd, drukt de Abonnee zijn/haar onherroepelijke toestemming uit; het kan



Contract op te sturen naar  **ASSIST**  
> Licence Management > Connected Machine

initialen abonnees

daarom niet worden geannuleerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Dealer.

4.3 - De Inkooporder is geldig vanaf de datum van verzending aan de Abonnee en dit voor de periode vermeld op de Inkooporder. Bij gebrek aan een specifieke indicatie is de geldigheidsperiode van de Inkooporder 3 (drie) maanden vanaf de datum van verzending naar de Abonnee. Na die geldigheidsperiode behoudt de Dealer zich het recht voor om, zolang de Abonnee het niet heeft geaccepteerd, het geheel of een deel van de Inkooporder (prijzen, inhoud van het abonnement, specifieke voorwaarden, enz.) te wijzigen of om geen vervolg te geven aan de Inkooporder.

4.4 - Tenzij er upgrades zijn voor de Aangesloten Machine-klantenservice zoals bepaald in artikel 5.3, moet elke wijziging van de service (extra uitrusting of aanpassing van de apparatuur) onderwerp zijn van een specifieke Inkooporder of een wijziging van de betreffende Inkooporder.

#### ARTIKEL 5 – VOORWAARDEN VOOR HET VERLENEN VAN DE DIENST

5.1 – Vaststelling van de dienst – Programmering van de Aangesloten Machine-klantenservice Nadat de Klant de Inkooporder accepteert, zal de Dealer contact opnemen met MANITOU voor het vaststellen van de dienst specifiek voor de Abonnee, met name:  
a) ondersteuning op afstand voor de configuratie van de Aangesloten Machine-klantenservice volgens de behoeften van de Abonnee en context, zoals beschreven in de Inkooporder,  
b) ondersteuning op afstand bij het maken van de Abonneeruimtes en het verzenden van de ID's,  
c) andere diensten zoals vermeld in de aanvande Inkooporder (kosten voor installatie, training, verschillende onderhoudswerkzaamheden, enz.).

Op de Aangesloten Machine-klantenservice heeft de Abonnee een Abonneerimte die toegang geeft tot de Gegevens en de bedieningspanelen.  
De dienst wordt verondersteld om op de datum van verzending van de activeringsmail door MANITOU, die gelijkwaardig is aan de uitnodiging voor de eerste verbinding van de Abonnee en acceptatie van de Algemene Gebruiksvoorwaarden, het vakje met de omschrijving « Eerste dag dienst » aan te vinken.  
De Abonnee heeft een periode van 7 kalenderdagen vanaf de datum van de Eerste dag van de dienst om MANITOU op de hoogte te stellen van eventuele storings of niet-naleving. Na deze periode, in afwezigheid van informatie van de Abonnee, wordt de uitvoering van de dienst beschouwd als volledig compatibel.  
MANITOU kan niet aansprakelijk worden gesteld voor vertragingen die aan de Abonnee kunnen worden toegeschreven bij het verzenden van aanvullende informatie die door de Abonnee aan de Dealer moet worden gezonden om de dienst te implementeren. Dergelijke vertraging kan niet worden beschouwd als voldoende reden voor de annulering van de ondertekende Inkooporder en/of van de Overeenkomst door de Abonnee.

5.2 – ID - Toegang tot de Aangesloten Machine-klantenservice door de Abonnee

5.2.1 - De ID is uniek, persoonlijk en vertrouwelijk. Elke connectie via de ID wordt geacht te worden uitgevoerd door de Abonnee. De Abonnee verbindt zich ertoe om onverwijld MANITOU te informeren over diefstal of schending van de geheimhoudingsplicht van de ID.

5.2.2 – De Abonnee wordt er uitdrukkelijk aan herinnerd dat de Dealer en MANITOU toegang hebben tot de Abonneerimte voor doeleinden van het beheer van de accounts, wat de Abonnee accepteert.

5.2.3 – Verschillende door de Abonnee aangewezen Medewerkers kunnen toegang hebben tot dezelfde Abonneerimte. In dit geval kan de Abonnee, of één Medewerker aangewezen door de Abonnee, het profiel van Houder van het recht op toegang tot de Abonneerimte hebben. De andere Medewerkers hebben mogelijk een beheersersprofiel dat is gekozen door de Houder van het recht op toegang tot de Abonneerimte.  
De Houder van het recht op toegang tot de Abonneerimte en de beheerders zijn de enige partijen die verantwoordelijk zijn voor het opnemen van nieuwe Medewerkers in de Abonneerimte en voor het beheren van de profielen van dergelijke Medewerkers.

5.3 – Evolutie van de dienst

Om leiding te geven aan het ontwikkelen van nieuwe functionaliteiten om de aangeboden diensten aan zijn Abonnees te verbeteren, behoudt MANITOU de mogelijkheid deze te allen tijde en zonder voorafgaande kennisgeving in essentie en vorm te upgraden en de Abonnee kan zich hiertegen niet verzetten, met dien verstande dat MANITOU zich verbindt tot het volgende:

\* Naleving van de bepalingen vermeld in het artikel « Beschikbaarheid van diensten »,  
\* door de belangrijkste functionaliteiten van de dienst te handhaven, de Abonnee te informeren over de upgrades van de dienst, en online of telefonische ondersteuning aan de Abonnee te verstrekken bij het upgraden van de diensten.  
In het algemeen streeft MANITOU ernaar om:  
\* de dienst te upgraden in de zin van het verbeteren van de prestaties en de ergonomie van de dienst;  
\* rekening te houden met het doorgeven van informatie aan de Abonnee met betrekking tot de dienst en de upgrades.

De Abonnee kan MANITOU echter niet beschuldigen van het niet upgraden van de dienst ondanks het verzenden van verzoeken om upgrades.

#### ARTIKEL 6 – ONDERSTEUNING – TECHNISCHE ONDERSTEUNING

MANITOU verleent de Abonnee, via de Dealer, ondersteuning per e-mail en/of telefoon en zet de nodige middelen in om de aanvragen van de Abonnee correct te behandelen: beschikbaarheid en bekwaamheid van het personeel dat verantwoordelijk is voor de ondersteuning, hun analyse en het zoeken naar een oplossing en het zo snel mogelijk ingrijpen.

De dagen en openingstijden voor telefonische ondersteuning worden van maandag tot en met vrijdag aangeboden, met uitzondering van Franse feestdagen, van 08.00 uur tot 17.00 uur. CET (Centraal Europese Tijd).

#### ARTIKEL 7 - Beschikbaarheid van de dienst

7.1 - MANITOU zal doet haar uiterste best voor de beschikbaarheid van de dienst 24/24, 7 dagen per week, mogelijk te maken, behalve in gevallen van overmacht zoals beschreven in

het artikel « Overmacht » hieronder, gebeurtenissen die niet onder de controle van MANITOU vallen, zoals eventuele defecten of interventies die nodig zijn voor de goede werking van de dienst en de apparatuur.

MANITOU verplicht zich daarom om alle redelijke middelen te gebruiken om de beschikbaarheid van de Aangesloten Machine-klantenservice en de Gegevens te garanderen; beschikbaarheid betekent toegankelijkheid van de Gegevens. MANITOU kan echter niet aansprakelijk worden gesteld voor verstoringen, onderbrekingen/ afwijkingen die niet haar schuld zijn en die van invloed kunnen zijn op het verzenden via internet en meer in het algemeen via de communicatienetwerken, ongeacht het belang en de duur ervan.

7.2 - MANITOU behoudt zich het recht voor om de toegang tot de Aangesloten Machine-klantenservice te sluiten om onderhoud uit te voeren op de apparatuur en software die nodig is voor het verwerken en beheren van de Gegevens. In de mate van het mogelijke zal MANITOU de Abonnee op elke manier, indien mogelijk vooraf, op de hoogte stellen van een onderbreking in de toegang tot de server, als gevolg daarvan of waar hij weet van heeft. MANITOU verbindt zich er toe om zo veel als kan het onderhoud uit te voeren buiten drukke periodes.

7.3 – MANITOU verbindt zich ertoe om te zorgen voor een minimale beschikbaarheid van 97,5% op een maandelijkse basis, met uitzondering van technische interventieperiodes en het slecht functioneren van Aangesloten Machine als gevolg van de Abonnee of een derde.

#### ARTIKEL 8 – PRIJZEN

8.1 – De facturering aan de Dealer van de prijs van de Aangesloten Machine-klantenservice wordt uitgegeven in de vorm van een maandelijks abonnement door MANITOU, in overeenstemming met de specifieke voorwaarden die van toepassing zijn tussen MANITOU en de Dealer.  
De facturering aan de Abonnee van de prijs van de Aangesloten Machine-klantenservice wordt uitgegeven volgens de specifieke Voorwaarden die van toepassing zijn op de Abonnee en worden gedefinieerd door de Dealer.  
De abonnementsprijs omvat niet de kosten van internettoegang die het gebruik van de Aangesloten Machine-klantenservice toestaan, wat de verantwoordelijkheid blijft van de Abonnee.  
Tenzij anders vermeld, zijn alle prijzen exclusief belastingen, waaraan de toepasselijke belastingen zijn toegevoegd.

8.2 – Aanpassing van de prijs

Elk jaar kan de Dealer de aan de Abonnee gefactureerde prijzen redelijk opnieuw evalueren. Als de Abonnee de Overeenkomst niet beëindigt, wordt het abonnement voor onbepaalde tijd verlengd en moet de Abonnee het nieuwe all-inclusieve maandelijkse tarief betalen.

#### ARTIKEL 9 – BETALINGSVOORWAARDEN

9.1 - De facturering voor de dienst zal plaatsvinden vanaf de datum van de «Eerste dag van de dienst» zoals gedefinieerd in artikel 5.1 hierboven.

De Dealer zal de Abonnee een factuur sturen in overeenstemming met de Specifieke Voorwaarden die door de Dealer zijn verleend en door de Abonnee in de Inkooporder zijn geaccepteerd.

MANITOU stuurt de Dealer een maandelijkse factuur

9.2 - Naast andere betalingsvoorwaarden vanaf de volgende maand, na de leveringsdatum van de Aangesloten Machine of de integratie van de Box op een apparaat.

staan vermeld in de Inkooporder voor de Abonnee, een factuur is volledig verschuldigd door de Abonnee binnen dertig (30) dagen nadat deze is opgesteld.

Tenzij andere betalingsvoorwaarden zijn bepaald in de specifieke voorwaarden voor de Dealer, is elke factuur door de Dealer aan MANITOU verschuldigd binnen dertig (30) dagen nadat deze is opgesteld.

Elke vertraging in betaling op de vervaldag ervan zal automatisch en zonder voorafgaande kennisgeving resulteren in de opschorting van de Aangesloten Machine-klantenservice en de onmiddellijke betaling van alle uitstaande bedragen, ongeacht de aangegeven betalingswijze, onverminderd andere stappen.

Bovendien resulteert een onbetaald gebleven bedrag op de vervaldatum tot boetes voor te laat betalen, gelijk aan het tarief dat de Europese Centrale Bank toepast op haar laatste financieringsverrichting, plus tien punten vanaf de vervaldatum tot de valutatatum van de gelden ontvangen in betaling, onverminderd andere schade waarop MANITOU of de Dealer aanspraak kan maken. Naast de boetes voor betalingsachterstanden, zal elk bedrag, inclusief de aanbataling, dat op de vervaldag niet wordt betaald, automatisch leiden tot een forfaitaire schadevergoeding van € 40 voor incassokosten.

De straffen zijn verschuldigd op eenvoudig verzoek, en geen enkele tolerantie in dit verband kan worden geïnterpreteerd als een ontheffing van dergelijke boetes.

Elk meningsverschil met betrekking tot de facturering moet worden verklaard door het versturen van een aangetekende brief met ontvangstbevestiging, binnen tien (10) dagen na de datum van afgifte van de factuur. Zonder deze procedure wordt de Abonnee geacht deze te hebben aanvaard en in verzuim te zijn in geval van niet-betaling.

#### ARTIKEL 10 - VERPLICHTINGEN VAN DE ABONNEE

De Abonnee erkent dat hij de enige partij is die over de informatie van zijn activiteiten en zijn behoeften beschikt. Om deze reden verbindt de Abonnee zich ertoe gedurende de hele uitvoering van de Overeenkomst te voldoen aan zijn verplichting om samen te werken met MANITOU en in het bijzonder, waar van toepassing, op het moment van verzoeken om informatie van MANITOU, met name in het geval van een waarschuwing of het voorval van een storing.


Op dezelfde manier is het de verantwoordelijkheid van de Abonnee om ervoor te zorgen dat de Aangesloten Machine-klantenservice geschikt is voor zijn specifieke behoeften, in het bijzonder op basis van de aanwijzingen in de documentatie en/of de commerciële aanbieding die hem wordt toegestuurd, en die erkent dat hij deze heeft beoordeeld.

Indien geen verdere details aan MANITOU zijn gevraagd en/of geen aanvullende demonstratie van de dienst is bijgewoond, met name voorafgaand aan de ondertekening van deze Overeenkomst, erkent de Abonnee dat hij voldoende is geïnformeerd.

De Abonnee erkent het abonneren op de dienst met volledige kennis van de inhoud en de prestaties ervan en op professionele basis. Met uitzondering van een geval van bevestiging van een storing die de toegang tot de Gegevens verhindert, aanvaardt de Abonnee het verlenen van de dienst zoals het is, met eventuele gebreken, die geen voldoende reden zijn om de Abonnementsovereenkomst te beëindigen.

De Abonnee verbindt zich ertoe om, in geval van leasing en/of bruikleen van de Aangesloten Machine aan een derde, genoemde derden op de hoogte te stellen van het bestaan van deze Algemene Abonnementsovereenkomsten en de mogelijkheid voor MANITOU, de Dealers en



Contract op te sturen naar  ASSIST  
> Licence Management > Connected Machine

initialen abonnees

onderaannemers om deze te verzamelen en de Gegevens te verwerken.

In het geval van overdracht en/of verkoop van de Aangesloten Machine aan een externe koper, verbindt de Abonnee zich ertoe een verzoek te doen om de Aangesloten Machine-klantenservice op te zeggen middels een opzegging per brief aan MANITOU of een dochteronderneming die deze eventueel vervangt en aan de Dealer.

Voor zover alleen de Abonnee de derde-koper kent en zijn wens om de Aangesloten Machine-klantenservice te verkrijgen of niet te verkrijgen, verbindt de Abonnee zich ertoe,

- om de derde-koper te informeren over het bestaan van de Aangesloten Machine-klantenservice en deze Algemene Voorwaarden.
- om de externe koper te waarschuwen over de noodzaak om zo snel mogelijk een Abonnementsovereenkomst met een Manitou-dealer te ondertekenen om te kunnen profiteren van de Aangesloten Machine-klantenservice.
- Of om MANITOU of een dochteronderneming die haar vervangt en de Dealer in te lichten over de wens van de derde om wel of niet gebruik te maken van de Aangesloten Machine-klantenservice.

#### ARTIKEL 11 - VERPLICHTINGEN VAN MANITOU

De verplichtingen van MANITOU onder de Algemene Abonnementsovereenkomsten zijn uitdrukkelijk goedgekeurd door de Abonnee als inspanningsverplichtingen. MANITOU zal daarom de best bekende en redelijke middelen inzetten in overeenstemming met de regels van de kunst en in overeenstemming met de geldende wetten en regels.

De Abonnee erkent dat de Boxen onderworpen zijn aan weersinvloeden en de gebruiksvoorwaarden van de apparatuur; dit is de reden waarom MANITOU op geen enkel moment de nauwkeurigheid en de actualisering van de Gegevens garandeert die noodzakelijkerwijs gerelateerd zijn aan de Onbewerkte Gegevens.

Op dezelfde manier wordt de Abonnee er uitdrukkelijk aan herinnerd dat de Aangesloten Machine-klantenservice gebruik maakt van SaaS-technologie. Om deze reden kan dit direct worden beïnvloed (reactietijd, problemen om contact te maken met de servers, enz.) door verstoringen van de telecommunicatienetwerken. De Abonnee verklaart geïnformeerd te zijn over de complexiteit van deze netwerken en de congestie als gevolg van de toestroom, op bepaalde uren, van internetgebruikers.

#### ARTIKEL 12 - BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID VAN MANITOU

Het is uitdrukkelijk overeengekomen tussen de partijen dat de aansprakelijkheid van MANITOU, indien de fout van MANITOU zou worden erkend, niet het indirecte verlies dekt, met name verlies van gebruik, winstderving, commerciële of financiële schade, stijging van overheadkosten, dat de Abonnee kan oplopen.

MANITOU kan alleen aansprakelijk worden gesteld na het aantonen van wangedrag dat uitsluitend aan MANITOU te wijten is. MANITOU kan niet aansprakelijk worden gehouden in het geval van overmacht zoals hieronder beschreven.

MANITOU kan niet aansprakelijk worden gesteld in geval van niet-conform gebruik van de Aangesloten Machine-klantenservice en/of de Boxen door de Abonnee of indien de Abonnee de capaciteit van zijn technische en IT-omgeving (hardware, software, internetverkeer, enz.), noch het onderhoud en de bijwerking van de software en de Aangesloten Machines op doeltreffende wijze heeft uitgevoerd, of zijn samenwerkingsverplichting heeft geschonden zoals hierboven beschreven in artikel « Verplichtingen en aansprakelijkheid van de Abonnee ».

Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat indien de juridische aansprakelijkheid van MANITOU bij de deze wettelijk erkend zou zijn, de Abonnee enkel aanspraak kan maken op de terugbetaling van de laatste 12 (twaalf) maanden van de betalingen die hij heeft gedaan, op grond van de betreffende bestelbon. Andere schadeloosstellingen of interesten hierop komen kunnen niet opgeëist worden.

#### ARTIKEL 13 – EIGENDOM VAN DE GEGEVENS

113.1 – MANITOU blijft eigenaar van de Gegevens en verstrekt deze aan de Abonnee via de Aangesloten Machine-klantenservice. De Klant erkent dat de Algemene Abonnementsovereenkomsten het eigendomsrecht met betrekking tot de Gegevens niet overdragen en dat het van Manitou alleen een persoonlijk, niet-exclusief en niet-overdraagbaar recht op toegang tot en gebruik van de Gegevens verkrijgt.

13.2 - MANITOU host de gegevens op haar servers of enige andere server waarvoor MANITOU heeft gekozen. MANITOU implementeert de beste middelen die tot nu toe bekend zijn om de integriteit en veiligheid van de Gegevens te beschermen. MANITOU verbindt zich ertoe toegang tot de server door onbevoegde derden te voorkomen volgens de meest moderne techniek.

13.3 – Met uitzondering van de beperkte rechten die zijn verleend in verband met de Algemene Abonnementsovereenkomsten en gezien de verwerking die wordt uitgevoerd op de Verrijkte Gegevens, behoudt MANITOU alle rechten, titels en belangen op de Gegevens, waaronder eventuele gerelateerde intellectuele eigendomsrechten.

In het geval van het verlopen van het abonnement of in geval van beëindiging van de Overeenkomst om welke reden dan ook, wordt het beheer van toegang tot de Gegevens beschreven in het artikel « Beëindiging en Gevolgen van beëindiging » hieronder.

#### ARTIKEL 14 - BESCHERMING VAN PERSOONSGEGEVENS

##### 14.1 – Beginselen

14.1.1 – Het is mogelijk dat sommige gegevens indirect als persoonsgegevens (persoonsgegevens) worden gekenmerkt in het licht van de onderlinge communicatie van bepaalde databases, met name met betrekking tot de verbonden computers en het beheer van de ID's.

14.1.2 – Om deze reden erkent elk van de partijen dat het wat hem betreft in overeenstemming is met de bepalingen van de Europese Algemene Verordening Gegevensbescherming EU 2016/679 (AVG) en de bepalingen van de gewijzigde Wet Nr. 78-17 van 6 januari 1978 inzake informatietechnologie, databestanden en burgerlijke vrijheden.

Elk van de partijen verbindt zich ertoe zich te houden aan de beginselen van bescherming van persoonsgegevens van bij het ontwerp tot bij de verwerking (privacy by design) en deze tot een minimum te beperken (standaardprivacy).

14.1.3 - In het kader van de uitvoering van de Overeenkomst, treedt elk van de partijen op als Verwerkingsverantwoordelijke. Wanneer de Klant optreedt als Verwerkingsverantwoordelijke voor zijn eigen verwerking, waarvan hij zelf de doelen bepaalt, handelen MANITOU en de Dealer vervolgens als onderleverancier.

14.1.4 – Voor de uitvoering van de Aangesloten Machine-klantenservice, kan MANITOU persoonsgegevens verzamelen en overdragen aan de Abonnee (zie artikel 14.3 hieronder). Om deze reden wordt de Abonnee er uitdrukkelijk op gewezen dat hij indirect persoonsgegevens verzamelt. Hij zal strikt voldoen aan de bepalingen van artikel 14 van de Algemene verordening gegevensbescherming.

Deze toezegging wordt door MANITOU beschouwd als een essentiële verplichting die de Abonnee moet nakomen. Elke niet-nakoming daarvan zal resulteren in de onmiddellijke, automatische beëindiging van de Overeenkomst. Alle verschuldigde en nog niet gefactureerde bedragen worden onmiddellijk opeisbaar.

MANITOU behoudt zich het recht voor schadevergoeding te eisen voor eventuele schade.

14.2 - De aard van de bewerkingen die worden uitgevoerd op persoonsgegevens (zie artikel 14.3 hieronder) is voornamelijk het verzamelen, registreren, organiseren en hosten van persoonsgegevens, maar ook de overdracht van bepaalde persoonsgegevens die zijn verzameld voor de Abonnee.

De servers staan in de Europese Unie. In het geval van overdracht van persoonsgegevens buiten de Europese Unie, zal MANITOU ervoor zorgen dat de verwerking wordt omkaderd door beslissingen van gepastheid of de typische contractbepalingen die zijn gevalideerd door de Europese Commissie en die het aldus mogelijk maken om een toereikend niveau van bescherming van de privacy en de rechten en vrijheden van de betrokken personen te bieden.

Het doel of de doelen van de verwerking zijn gerelateerd aan het uitvoeren van de Aangesloten Machine-klantenservice, in het bijzonder voor het nastreven van de gerechtvaardigde belangen van MANITOU, waaronder het beheren van klantenrelaties, het verzenden van informatie over het upgraden van de diensten en apparatuur, optimalisatie van de modellen en verbetering van de uitrusting, onderhoud op afstand van de apparatuur, geolocatie van de uitrusting of ook verbetering van de rijervaring.

De toegepaste bewaarperiode is strikt bepaald door de wet.

14.3 - De verwerkte persoonsgegevens en de categorieën van personen worden hieronder uiteengezet:

	Categorieën van persoonsgegevens die zijn verzameld	Categorieën van persoonsgegevens die worden overgedragen aan de Abonnee
Categorieën van persoonsgegevens	- Voor- en achternaam, e-mailadres, telefoonnummer - Verbindingsgegevens (IP, geschiedenis, enz.) - Onbewerkte gegevens en Verrijkte Gegevens	- Voor- en achternaam, e-mailadres, telefoonnummer - Onbewerkte gegevens en Verrijkte Gegevens
Categorieën van betrokken personen	- de medewerkers of werknemers van de Abonnee, die de Aangesloten Machine gebruiken - de Medewerkers	- de medewerkers of werknemers van de Abonnee, die de Aangesloten Machine gebruiken - de Medewerkers

14.4 – De volgende hebben toegang tot de verzamelde persoonsgegevens: de medewerkers/werknemers van MANITOU, de Dealers en de Verwerkers.

14.5 - De verzoeken betreffende de verwerking van persoonsgegevens moeten per brief worden verzonden naar MANITOU BF - Privacy, 430, Rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Frankrijk - of per e-mail naar het adres: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com).

In het geval van een dergelijk verzoek, moeten de personen de informatie meedelen die nodig is om ze te identificeren, zoals voor- en achternamen, e-mail, account, functie.

14.6 – De Abonnee verbindt zich ertoe zijn betrokken medewerkers op de hoogte te stellen als de geolocatie van de Aangesloten Machines invloed heeft op de geolocatie van de gebruikers.

#### ARTIKEL 15 – DUUR VAN DE OVEREENKOMST

15.1 – De Overeenkomst treedt niet eerder in werking dan (i) de datum van ondertekening van de eerste Inkooporder door de Abonnee of (ii) de datum van ontvangst van de ID's door de Abonnee.

De duur van de Overeenkomst staat op de Inkooporder. Alle bepalingen blijven dus van kracht tot het einde van de duur van de huidige Inkooporder.

15.2 - Het abonnement wordt stilzwijgend verlengd voor identieke perioden.

Het kan aan het einde van elke periode door elk van de partijen worden opgezegd, door dit 30 dagen na tevoren kenbaar te maken.

#### ARTIKEL 16 – GEVOLGEN VAN BEÏNDIGING

16.1 - In geval van niet-nakoming door een van de partijen van enige van de verplichtingen die deze Abonnementsovereenkomsten oplegt, met name niet-betaling van een van de facturen, niet-naleving van de wettelijke bepalingen inzake bescherming van persoonsgegevens, niet-naleving van de gebruiksvergunning, kan de andere partij de partij die verantwoordelijk is voor de niet-uitvoering een formele kennisgeving zenden, per aangetekende brief met ontvangstbewijs, om haar verplichting na te komen of haar gedrag te beëindigen dat door deze Abonnementsovereenkomsten is verboden.

In een dergelijk geval, indien de ingebrekestelling op het einde van een periode van dertig (30) dagen na ontvangst ervan (datum van de eerste presentatie) geheel of gedeeltelijk onverbindend is, kan de partij die de niet-nakoming heeft geleden, als ze dat wil, automatisch de Algemene Abonnementsovereenkomsten annuleren door middel van een eenvoudige kennisgeving aan de andere partij per aangetekende brief met ontvangstbevestiging, onverminderd enige vordering tot schadevergoeding voor de geleden schade.

16.2 – Bij het verlopen van de Overeenkomst of in alle gevallen van beëindiging worden de ID's van de Abonnee en de Medewerkers verbroken en de Abonneeruimte verwijderd. De Onbewerkte Gegevens die worden ontvangen tot de vervaldatum of de ingangsdatum van de beëindiging, kunnen op eerste verzoek van de Abonnee in een digitale vorm van exploitatie aan de Abonnee worden verzonden.

Na de periode van zes (6) maanden vanaf de ingangsdatum van de beëindiging of de vervaldatum, worden de Onbewerkte Gegevens geleverd in het kader van een specifieke dienst. Deze levering kan onderhevig zijn aan een offerte die vooraf moet worden geaccepteerd door de Abonnee. Na de periode van 2 jaar vanaf de ingangsdatum van de beëindiging of de vervaldatum, kunnen de Onbewerkte Gegevens niet langer worden



Contract op te sturen naar  
> Licence Management > Connected Machine



initiales abonnees



overgedragen.

#### ARTIKEL 17 - OVERMACHT

Naast de gebeurtenissen die in het geval van overmacht in het algemeen door de Franse rechtspraak worden geregeld, worden de verplichtingen van de partijen automatisch opgeschort in geval van gebeurtenissen die buiten hun schuld vallen, om de normale uitvoering van de dienst te voorkomen, zoals aardbevingen, brand of overstroming van de bedrijfsruimtes van de activiteit van een van beide partijen, stormen, transportstoringen om welke reden dan ook, totale of gedeeltelijke stakingen buiten het bedrijf, totale of gedeeltelijke, regionale, nationale of internationale obstructie van telecommunicatie en totale of gedeeltelijke, regionale, nationale of internationale obstructie van IT-netwerken. Het volgende is ook een geval van overmacht: een technisch probleem veroorzaakt door acties van kwade bedoelingen (bijv. aanvallen door hackers).

De partij die de gebeurtenis vaststelt, moet de andere partij onverwijld op de hoogte brengen van haar onvermogen om haar dienst uit te voeren en bewijs hiervan aan de andere partij tonen. De opschorting van de verplichtingen kan in geen geval een reden zijn voor aansprakelijkheid voor niet-nakoming van de verplichting in kwestie, noch leiden tot de betaling van schadevergoeding of boetes voor betalingsachterstanden.

Zodra echter de reden voor de opschorting van hun wederzijdse verplichtingen ophoudt te bestaan, zullen de partijen alles in het werk stellen om zo snel mogelijk de normale nakoming van hun contractuele verplichtingen te hervatten.

In het geval van verlenging van het geval van overmacht na een periode van 3 (drie) maanden, kunnen deze Algemene Abonnementenvoorwaarden per aangetekend schrijven met ontvangstbewijs worden geannuleerd, tenzij anders overeengekomen tussen de partijen.

#### ARTIKEL 18 – DIVERSE BEPALINGEN

##### 18.1 - Verklaring van wederzijdse onafhankelijkheid

Elke partij is een onafhankelijke ondernemer en geen van de bepalingen van deze Algemene Abonnementenvoorwaarden zal, in daad of in wet, een joint venture, een mandaat, een franchiseovereenkomst of een vertegenwoordigersovereenkomst of een werknemersrelatie tussen de partijen tot stand brengen.

18.2 - In geval van vertaling van een van de contractdocumenten waaruit de Algemene Abonnementenvoorwaarden of de Inkooporder bestaat, is alleen de Franse versie geldig.

18.3 - De partijen accepteren en erkennen als geldig bewijs dat in de rechtbank kan worden gepresenteerd, elke uitwisseling per e-mail met elkaar.

18.4 - De ongeldigheid van een bepaling van de Algemene Abonnementenvoorwaarden of de Inkooporder heeft geen invloed op de geldigheid van de andere bepaling; deze zal worden voortgezet zonder de ongeldige bepaling.

##### 18.5 – Tolerantie

Het feit dat een van beide partijen geen aanspraak maakt op een inbreuk door de andere partij, op een van haar in deze voorwaarden genoemde verplichtingen, kan in de toekomst niet worden geïnterpreteerd als een afstand van de mogelijkheid om de toepassing van de desbetreffende verplichting af te dwingen.

##### 18.6 – Overdracht

Deze Overeenkomst wordt aangegaan op een strikt persoonlijke basis. Derhalve zullen de partijen ervan afzien om deze Overeenkomst, om welke reden dan ook, direct of indirect, geheel of gedeeltelijk, tegen betaling of kosteloos toe te wijzen, over te dragen of door te geven aan wie dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere partijen, met uitzondering van dochterondernemingen van MANITOU. Volgens de Overeenkomst geeft de Abonnee dus uitdrukkelijk zijn toestemming aan MANITOU voor MANITOU om de Overeenkomst en alle of een deel van zijn rechten en verplichtingen onder deze Overeenkomst vrij over te dragen aan een van zijn dochterondernemingen of een andere entiteit van zijn groep.

In overeenstemming met de bepalingen van artikel 1216 van het Burgerlijk Wetboek, zal de overdracht gevolgen hebben voor de Abonnee op de datum vermeld in de kennisgeving waarop MANITOU de Abonnee op de hoogte zal stellen van de overdracht of, bij gebrek aan een aangegeven datum, op de datum van de eerste presentatie van een dergelijke kennisgeving. Tenzij anders vermeld in de kennisgeving, zal de overdracht MANITOU vrijstellen van zijn verplichtingen jegens de Abonnee.

Elke overeenkomst, ongeacht de aard of vorm, die is aangegaan met uitsluiting van de bovenstaande bepalingen, zal als nietig worden beschouwd en kan onmiddellijk en automatisch leiden tot de beëindiging van deze Overeenkomst, zodra een kennisgeving aan de in gebreke blijvende partij door de andere partij is uitgezonden, die aangeeft dat de andere partij de Overeenkomst wenst te beëindigen.

#### ARTIKEL 19 – BESLECHTING VAN GESCHILLEN

Deze Algemene Abonnementenvoorwaarden vallen onder de Franse wetgeving.


Behalve in het geval van een kort geding of in geval van urgentie, moet elk juridisch geschil met betrekking tot de Algemene Abonnementenvoorwaarden, dat met name voortvloeit uit de ondertekening, uitvoering, interpretatie, beëindiging of geldigheid daarvan, verplicht worden onderworpen aan een poging tot minnelijke schikking door de partijen.

Hiertoe komen de partijen overeen bijeen te komen binnen een termijn van 15 (vijftien) dagen na ontvangst (datum van de eerste presentatie van de brief), door een van de partijen, van de kennisgeving van dit juridisch geschil per aangetekende post met ontvangstbevestiging, verzonden door de tegenpartij.

Bij gebrek aan een minnelijke schikking van het geschil binnen 15 (vijftien) dagen na de bijeenkomst van de partijen onder de voorwaarden bedoeld in het voorgaande lid, moet het geschil worden voorgelegd aan de bevoegde rechtbank volgens de hieronder gedefinieerde voorwaarden.

Bij gebreke van een minnelijke schikking zullen de partijen alle geschillen, zelfs in het geval van introductie van derden of meerdere verweerders, die voortvloeien uit deze Algemene Abonnementenvoorwaarden, voor hun geldigheid, interpretatie, uitvoering of beëindiging, voorleggen aan de Handelsrechtbank van NANTES, behalve in gevallen waarin het geschil onder de exclusieve jurisdictie van het Tribunal Grande Instance van RENNES valt op grond van de toepasselijke intellectuele eigendomsrechten.



Contract op te sturen naar  **ASSIST**  
> Licence Management > Connected Machine

initialen abonnees